

РУКОВОДСТВО ПО ПОЛИТИКЕ ЕС В ОТНОШЕНИИ ТРЕТЬИХ СТРАН ПО ПОВОДУ ПЫТОК И ИНОГО ГРУБОГО, НЕГУМАННОГО ИЛИ УНИЖАЮЩЕГО ЧЕЛОВЕЧЕСКОЕ ДОСТОИНСТВО ОБРАЩЕНИЯ ИЛИ НАКАЗАНИЯ

ЦЕЛЬ

Цель настоящего руководства состоит в том, чтобы снабдить ЕС рабочим инструментом, который следует использовать в контактах с третьими странами на всех уровнях, а также на многосторонних форумах, посвященных правам человека, с тем, чтобы поддержать и усилить постоянно ведущиеся попытки предотвращения и искоренения пыток и плохого обращения с людьми во всех странах мира. Термин «пытка» используется в настоящем руководстве в соответствии с определением, данным в Статье 1 Конвенции против пыток и иного грубого, негуманного или унижительного обращения или наказания. В целях настоящего руководства плохое обращение означает все формы грубого, негуманного или унижительного обращения или наказания, включая телесное наказание, которое лишает отдельную личность ее физической или умственной неприкосновенности. Поскольку основной целью является особая озабоченность пытками и плохим обращением, настоящее руководство также будет вносить вклад в укрепление политики ЕС в области прав человека в целом.

ВВЕДЕНИЕ

Европейский союз основан на принципах свободы, демократии, уважения прав человека и его основных свобод, а также на принципе господства права. Эти принципы являются общими для стран-участниц. Уважение прав человека относится к ключевым целям Общей Внешней Политики и политики в области Безопасности ЕС (CFSP).

Пытки и плохое обращение относятся к наиболее отвратительным нарушениям прав человека и человеческого достоинства. Согласно Всеобщей Декларации прав человека никто не может быть подвергнут пыткам или грубому, негуманному или унижающему человеческое достоинство обращению или наказанию. Международное право не допускает никаких исключений. Все страны обязаны придерживаться безусловного запрещения всех

форм пыток и плохого обращения. Несмотря на усилия, предпринимаемые международным сообществом, пытки и плохое обращение существуют во всех частях мира. Во многих странах продолжает господствовать безнаказанность преступников, применяющих пытки и дурное обращение.

Чтобы вести работу по предотвращению и искоренению всех форм пыток и плохого обращения в самом ЕС и по всему миру, необходимо строго придерживаться политических взглядов всех стран участниц ЕС. Поддержка и защита этого права является приоритетом политики ЕС в области прав человека.

В своей работе по предотвращению и искоренению пыток и плохого обращения ЕС руководствуется соответствующими международными и региональными нормами и стандартами в области прав человека, управления юстицией и ведения вооруженных конфликтов, включая, помимо прочих, те, которые содержатся в следующих правовых документах:

- * Всеобщая декларация прав человека
- * Международная конвенция ООН по гарантии гражданских и политических прав (ICCPR) и два Дополнительных протокола к ней
- * Конвенция ООН по запрещению пыток, и иного грубого, негуманного или унижающего человеческое достоинство обращения или наказания (CAT)
- * Конвенция ООН по правам ребенка (CRC)
- * Международная конвенция ООН по устранению всех форм расовой дискриминации (CERD)
- * Конвенция ООН по устранению всех форм дискриминации женщин (CEDAW)
- * Европейская конвенция по защите прав и основных свобод человека и Протокол №6 к ней, а также соответствующее прецедентное право Европейского суда по правам человека
- * Европейская конвенция по предотвращению пыток и негуманного или унижающего достоинство человека обращения или наказания (CPT)
- * Статут международного уголовного Суда
- * Статут международного Трибунала по бывшей Югославии
- * Статут международного Трибунала по Руанде
- * Женевская конвенция по защите жертв войны и Протоколы к ней, а также обычные правила гуманитарного права, применимые в вооруженном конфликте.

Дополнительный перечень соответствующих норм и стандартов, к которым может взывать ЕС в своих контактах с третьими странами, представлен в Приложении к настоящему руководству.

ПРАКТИЧЕСКОЕ РУКОВОДСТВО

Практическая часть настоящего руководства предназначена для выявления путей и средств, необходимых для эффективной работы по предотвращению пыток и плохого обращения в рамках политики CFSP. Примером мер, уже предпринятых в этом направлении в рамках политики CFSP, является принятие в ЕС Кодекса об экспорте оружия. Другой пример представляет проводимая в настоящее время работа по введению всеевропейского контроля экспорта оборудования двойного назначения.

Запрещение грубого, негуманного или унижающего человеческое достоинство наказания налагает четкие ограничения на применение смертной казни. Таким образом, настоящее руководство играет также дополнительную роль по отношению к Руководству по политике ЕС в отношении третьих стран по вопросу смертной казни.

ЕС активно поддерживает работу соответствующих деятелей (Комитет против пыток, Комитет по правам человека, Комитет Совета Европы по предотвращению пыток, Консультативная комиссия, Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (OSCE)/Управление демократических институций и прав человека (ODIHR) по предотвращению пыток, а также Специальных докладчиков ООН и других соответствующих действующих лиц). ЕС будет активнейшим образом вкладывать свои усилия в обеспечение того, чтобы существующие в настоящее время международные гарантии, направленные против пыток и плохого обращения, укреплялись и эффективно претворялись в жизнь.

Отслеживание ситуации и информирование

В свои регулярные доклады Главы миссий ЕС будут включать анализ случаев пыток и

плохого обращения и мер, принимаемых для их предотвращения. Главы миссий будут также давать регулярную оценку эффекта и воздействия акций ЕС. Главы миссий будут иметь возможность направлять посольских представителей в качестве наблюдателей на судебные процессы, где есть основания полагать, что обвиняемые были подвергнуты пыткам или плохому обращению.

Оценка

Рабочая группа Совета Европы по правам человека (СОНОМ) и соответствующие региональные Рабочие группы на основе докладов Глав миссий и другой относящейся к делу информации - такой как сообщения и рекомендации Специальных докладчиков ООН и Органов юстиции, а также неправительственных организаций - будут выявлять ситуации, которые требуют действий со стороны ЕС, договариваться о дальнейших шагах или составлять рекомендации для более высоких уровней.

Действия ЕС в отношении третьих стран

Целью ЕС является оказание такого влияния на третьи страны, чтобы они принимали эффективные меры против пыток и плохого обращения, и чтобы побудить их к запрету пыток и плохого обращения. В своих контактах с третьими странами ЕС, когда это представляется нужным, будет выражать настоятельную необходимость для всех стран соблюдать соответствующие международные нормы и стандарты и придерживаться их, а также будет последовательно подчеркивать, что пытки и плохое обращение запрещены международным правом. ЕС будет доводить до общего сведения, что его цели составляют неотъемлемую часть его политики в области прав человека, и будет подчеркивать всю важность, которую он придает предотвращению пыток и плохого обращения с перспективой их всеобщего искоренения.

А) Для достижения этих целей ЕС будет, помимо прочего, проводить следующие акции:

Политический диалог

Составляющая прав человека в политическом диалоге между ЕС и третьими странами и региональными организациями должна, когда это уместно, включать вопрос пыток и плохого обращения.

Демарши

ЕС будет совершать демарши, и делать публичные заявления, побуждая тем самым соответствующие третьи страны принимать эффективные меры против пыток и плохого обращения. При необходимости, ЕС будет требовать предоставления информации по поводу пыток и плохого обращения. ЕС будет также реагировать на имеющиеся место позитивные изменения.

В хорошо подтвержденных документами случаях пыток и плохого обращения ЕС будет настаивать (посредством конфиденциального или публичного демарша), чтобы власти соответствующей страны обеспечили физическую безопасность, предотвращение жестокого обращения, предоставление информации и применение соответствующих гарантий. Акции, проводимые в связи с отдельными случаями, будут определяться конкретными обстоятельствами и могут составлять часть общего демарша.

Двухстороннее и многостороннее сотрудничество

Противоборство с пытками и предотвращение пыток и плохого обращения будет считаться приоритетом при двухстороннем и многостороннем сотрудничестве с целью поддержки прав человека, помимо прочего, во взаимодействии с гражданским обществом, включая сотрудничество в правовой области и в области обучения. Особое внимание следует уделять такому сотрудничеству в рамках Европейской инициативы по демократии и правам человека.

- В) В своих акциях, направленных против пыток, ЕС будет настаивать на том, чтобы третьи страны, помимо прочего, принимали следующие меры:

Запретить и осудить пытки и плохое обращение

- законодательно запретить пытки и плохое обращение, включая уголовное законодательство;
- на самом высоком уровне осудить все формы пыток и плохого обращения;

- принять эффективные правовые, административные, судебные и прочие меры для предотвращения появления случаев пыток и плохого обращения на территории, находящейся в юрисдикции правительства данной страны;
- предотвратить использование, изготовление и продажу оборудования, которое предназначено для совершения пыток или иного грубого, негуманного или унижающего человеческое достоинство обращения или наказания, и предотвратить использование для этих целей любого другого оборудования.

Придерживаться международных норм и процедур

- присоединиться к конвенциям CAT, ICCPR и соответствующим региональным правовым документам, включая СРТ* (смотри примечание в конце текста);
- исключить оговорки, несовместимые с целью и предметом конвенций CAT и ICCPR;
- рассмотреть исключение других оговорок к конвенциям CAT и ICCPR;
- рассмотреть допущение индивидуальных и межгосударственных исков согласно конвенциям CAT и ICCPR;
- присоединиться к Статуту международного уголовного Суда;
- придерживаться требований о временных мерах защиты, правил, решений и рекомендаций международных организаций по защите прав человека;
- сотрудничать с соответствующими механизмами ООН, в частности, Специальным докладчиком ООН по применению пыток, Специальным докладчиком ООН по насилию над женщинами и, где это уместно, со Специальным докладчиком ООН, назначенным в соответствующую страну;
- обеспечить, чтобы никто не был насильно возвращаем в страну, где он или она рискует подвергнуться пыткам или плохому обращению;
- в странах, где все еще применяется смертная казнь, обеспечить, чтобы вдобавок к ограничениям, содержащимся в Статье 6 ICCPR, сама казнь, а также условия приведения смертного приговора в исполнение были такими, чтобы они вызывали наименьшие возможные физические и моральные мучения;
- поддерживать работу по признанию Предварительного дополнительного протокола к CAT, который обеспечивает независимый и эффективный международный механизм посещения страны для предотвращения пыток и плохого обращения, а по признанию этого Протокола - присоединение к нему;
- содействовать соответствующим механизмам Совета Европы, в частности, решениям Европейского Суда по правам человека и рекомендациям Комитета по

предотвращению пыток, и соглашаться на публикацию отчетов этого Комитета по результатам визитов в их страны.

Принять и применить гарантии и процедуры, относящиеся к местам лишения свободы

- принять и применить на практике правовые и процессуальные гарантии защиты от пыток и плохого обращения с тем, чтобы обеспечить условия, когда лишенные свободы лица без задержки предстают перед судебной властью, и когда они имеют доступ к адвокатам, а медицинский уход могут получать без задержки и регулярно, а также обеспечить, чтобы лишенные свободы лица могли без задержки информировать своих родственников и другие значимые третьи стороны;
- запретить секретные места лишения свободы, обеспечив, чтобы все лишенные свободы лица содержались в официально признанных местах лишения свободы и чтобы места их пребывания были известны;
- обеспечить, чтобы процедуры содержания под арестом и допроса отвечали соответствующим международным и региональным стандартам;
- улучшить условия в местах содержания лиц, лишенных свободы, чтобы они соответствовали международным и региональным стандартам.

Установить правовые гарантии в пределах страны

- обеспечить, чтобы показания, полученные путем пытки и плохого обращения, ни в каких судебных процессах не признавались доказательствами, за исключением процессов против лица, обвиняемого в пытках, как свидетельские показания потерпевших;
- упразднить все формы судебного телесного наказания;
- обеспечить, чтобы ни какие исключительные обстоятельства, включая состояние войны или угрозы войны, внутренней политической нестабильности или какой-либо иной общественной опасности, не могли служить оправданием применения пыток или плохого обращения;
- обеспечить, чтобы никакой приказ старшего по должности должностного лица или общественной власти не мог служить оправданием применения пыток или плохого обращения;
- обеспечить, чтобы правоохранные, военные, медицинские и другие соответствующие служащие не были наказаны за неисполнение приказов о совершении действий, равнозначных пыткам или плохому обращению.

Бороться с безнаказанностью

- привлечь к суду ответственных за пытки и плохое обращение, в судах, которые соответствуют международным нормам справедливого суда и которые исключают применение смертной казни, или экстрадировать эти лица для судебного преследования в другой стране, где выполняются эти гарантии;
- проводить скорое, объективное и эффективное расследование всех заявлений о применении пыток в соответствии со Стамбульскими правилами, прилагаемыми к резолюции 2000/43 CHR;
- с наиболее возможной широтой обеспечить, чтобы амнистия не распространялась в отношении актов пыток, а также обеспечить, чтобы такие амнистии не лишали отдельных лиц права на эффективные средства возмещения, включая компенсацию и реабилитацию.

Группы, нуждающиеся в особой защите

- установить и применить на практике стандарты и меры, относящиеся к женщинам, детям, беженцам, ищущим пристанища, интернированным лицам, мигрантам и другим группам лиц, нуждающимся в особой защите от пыток и плохого обращения.

Обеспечить внутригосударственные процедуры подачи жалоб и сообщений по поводу пыток и плохого обращения

- установить и сделать действенными внутригосударственные процедуры реагирования на жалобы и сообщения о пытках и плохом обращении и их расследования, соответствующие Стамбульским правилам;
- обеспечить, чтобы предполагаемые жертвы пыток или плохого обращения, свидетели, лица, проводящие расследование, а также их семьи были защищены от насилия, угроз насилия или любых других форм запугивания или репрессалия, которые могут возникнуть вследствие подачи таких сообщений или проведения расследования.

Обеспечить компенсации и реабилитацию для жертв

- обеспечить компенсацию для жертв пыток и плохого обращения и их иждивенцев, включая справедливую и адекватную финансовую компенсацию, а также соответствующий медицинский уход и социальную и медицинскую

реабилитацию.

Обеспечить механизм посещения внутри страны

- сделать возможными посещения соответственно квалифицированными представителями гражданского общества мест содержания лиц, лишенных свободы.

Образовать национальные организации

- предусмотреть создание и работу и, где это уместно, укрепление независимых национальных организаций (например, омбудсменов по правам человека или комиссий по правам человека) которые могли бы эффективно заниматься предотвращением насилия и плохого обращения.

Обеспечить эффективное обучение

- учить правоохранителей и военнослужащих, а также медицинский персонал (гражданский и военный) придерживаться соответствующих международных стандартов;
- обеспечить обучение судейского корпуса, прокуроров и юристов соответствующим международным стандартам;
- обеспечить, чтобы передача оборудования и обучение его применению военных, работников служб безопасности или полиции не способствовало пыткам и плохому обращению;
- обеспечить, чтобы программы обучения правоохранителей включали обучение вопросам предотвращения насилия против женщин, по правам ребенка и по дискриминации на такой почве, как расовая дискриминация или дискриминация на почве сексуальной ориентации.

Поддерживать работу профессиональных медиков

- дать возможность профессиональным медицинским работникам работать независимо и конфиденциально при подготовке ими обзоров предполагаемых случаев пыток и плохого обращения;
- защитить врачей, судебно-медицинских экспертов и других профессиональных медицинских работников, которые сообщают о случаях пыток и плохого обращения.

Проводить вскрытия

- обеспечить, чтобы судебно-медицинские вскрытия проводились обученными судебно-медицинскими специалистами в соответствии с международно-признанными стандартами;
- предусмотреть надлежащую судебно-медицинскую проверку во всех случаях серьезного увечья заключенных.

Другие мероприятия

ЕС будет:

- * продолжать поднимать вопрос о пытках и плохом обращении на многосторонних форумах, таких как ООН, Совет Европы и ОБСЕ (OSCE). ЕС будет продолжать активно поддерживать соответствующие резолюции в органах ООН, включая Генеральную Ассамблею и Комиссию по правам человека;
- * поддерживать соответствующие международные и региональные механизмы (например, Комитет против пыток, Европейский комитет по предотвращению пыток, соответствующие Специальные докладчики) и подчеркивать необходимость сотрудничества государств с этими механизмами;
- * поддерживать Добровольный фонд ООН помощи жертвам пыток и побуждать делать это же и другие страны;
- * предлагать объединенное или двухстороннее сотрудничество по предотвращению пыток и плохого обращения;
- * поддерживать общественное образование и кампании по повышению общественного сознания, направленные против пыток и плохого обращения;
- * поддерживать работу соответствующих национальных и интернациональных неправительственных организаций в их борьбе против пыток и плохого обращения, и поддерживать диалог с ними;

- * продолжать финансировать проекты, предпринятые для улучшения образования персонала и условий пребывания в местах заключения, а также сохранит проводимую с его стороны существенную поддержку центров реабилитации жертв пыток по всему миру.

ПРИМЕЧАНИЕ

- * После вступления в силу ее Первого протокола, конвенция СРТ будет открыта для вступления в нее стран не-участниц Совета Европы после получения ими приглашения от Комитета Министров Совета Европы. Этот протокол до его вступления в силу требует только одной дополнительной ратификации (Украина). Ратификация Протокола Украиной ожидается в ближайшее время.

ПРИЛОЖЕНИЕ

В дополнение к перечню правовых документов, включенному во вводную часть настоящего руководства, в тех случаях, когда это уместно, ЕС в своих контактах с третьими странами в связи с пытками и плохим обращением может взывать к применению следующих норм, стандартов и принципов.

- Декларация ООН по защите всех лиц от применения к ним пыток и иного грубого, негуманного или унижительного обращения или наказания
- Декларация ООН по устранению насилия против женщин
- Конвенция ООН по поводу статуса беженцев
- Декларация ООН по защите всех лиц от вынужденного исчезновения
- Принципы ООН по эффективному предотвращению и расследованию исполнений приговоров, вынесенных в не предусмотренном законом, произвольном и упрощенном порядке
- Стандартные минимальные правила ООН обращения с заключенными
- Основные принципы ООН обращения с заключенными
- Группа принципов ООН по защите всех лиц, пребывающих под любыми формами ареста или заключения
- Правила ООН по защите лишенных свободы малолетних
- Декларация ООН по основным принципам справедливости в отношении жертв преступления и злоупотребления власти
- Основные принципы ООН по независимости судебной системы
- Основные принципы ООН по роли юристов
- Руководство ООН по роли обвинителей
- Стандартные минимальные правила ООН по мерам, не связанным с лишением свободы
- Кодекс ООН поведения должностных лиц правоохранительных органов
- Основные принципы ООН по применению силы и огнестрельного оружия должностными лицами правоохранительных органов
- Принципы ООН по медицинской этике в отношении роли медицинского персонала, в особенности, психиатров, в защите заключенных и задержанных от пыток и иного грубого, негуманного и унижительного обращения или наказания
- Принципы ООН по эффективному предотвращению и расследованию исполнений

приговоров, вынесенных в не предусмотренном законом, произвольном и упрощенном порядке

- Принципы эффективного расследования и документирования пыток и иного грубого, негуманного или унижительного обращения или наказания (Стамбульский протокол), изложенные в приложении к резолюции 2000/43 Комиссии ООН по правам человека
 - Меры гарантии защиты прав лиц, стоящих перед лицом смертной казни (ECOSOC, резолюция 1984/50)
 - Венская декларация и программа действий
 - Общие комментарии Комитета ООН по правам человека, в частности, №20 к Статье 7 и №21 к Статье 10 Международной Конвенции по гражданским и политическим правам
 - Общие рекомендации №19 Комитета по устранению дискриминации женщин
 - Африканская хартия по социальным и человеческим правам
 - Африканская хартия по правам и благополучию ребенка
 - Американская конвенция по правам человека
 - Межамериканская конвенция по предотвращению пыток и наказанию за пытки
 - Рекомендации Комитета министров Совета Европы:
 - №. R (87) 3 Правила европейских тюрем
 - №. R (98) 7 Относительно этических и организационных аспектов медицинского ухода в тюрьме
 - №. R (99) 3 По вопросу гармонизации правил судебно-медицинского вскрытия
 - №. R (99) 22 Относительно переполненности тюрем и роста числа заключенных в тюрьмах.
-